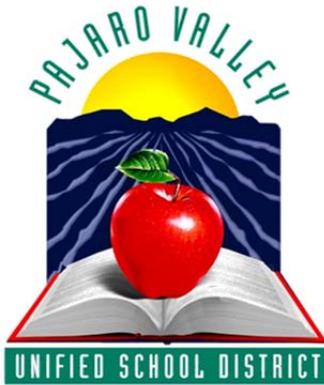


**PÁJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
(DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO)
DECLARACIÓN DE LA MISIÓN**

La Misión de Pájaro Valley Unified School District es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.



**8 de junio de 2016
REUNIÓN REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO**

**SESIÓN CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.
SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.**

**OFICINAS GENERALES DEL DISTRITO
Salón del Consejo Administrativo
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076**

**AVISO AL PÚBLICO: PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES
PARA SU REVISIÓN EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvusd.net.

Aviso a la audiencia sobre comentarios del público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Las solicitudes de interpretación

Interpretación del inglés al español está disponible en las sesiones de la mesa directiva. Por favor obtenga su equipo al entrar a la junta.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el salón del consejo.

Favor de notar que el informe de la sesión cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de acción

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESIÓN ABIERTA - 6:00 P.M.

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del público sobre la agenda de la sesión cerrada

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUÉS DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/empleo de empleados públicos, Código gubernamental sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean adjunto)
 - b. Empleados clasificados (vean adjunto)
- 2.2 Disciplina de empleados públicos/despida/relevo/permisos de ausencias
- 2.3 Actualización de negociaciones
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin Representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Sustitutos – Comunicación de Trabajadores de América (CWA)
- 2.4 Reclamaciones por daños
- 2.5 Litigio Existente
- 2.6 Litigio Pendiente
- 2.7 Anticipada Litigación
- 2.8 Negociaciones de bienes raíces
 - Solicitud de cerrar la calle para beneficiar a EA Hall Middle School y Mintie White Elementary School: Palm Avenue
 - Ciudad de Watsonville adquisición de propiedad y servidumbre para Rolling Hills Middle School.

3.0 CEREMONIA DE APERTURA –REUNIÓN DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie DeRose, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Jeff Ursino, Willie Yahiro, Miembro del Consejo de estudiantes, Elias Nepa, y Presidenta Orozco.
- 3.3 Comentarios del Superintendente
- 3.4 Comentarios/informes de la reunión permanente del comité de administración
(1 min por fideicomisario)

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

- *Actas por adoptar de la reunión especial de 18 de mayo de 2016*
- *Actas por adoptar de 25 de mayo de 2016*

La Presidenta del Consejo cierra la reunión regular y abre la Audiencia Pública.

6.0 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE EL PLAN DE RENDICION DE CUENTAS DE CONTROL LOCAL (LCAP, por sus siglas en inglés)

- 6.1 Informe en LCAP
Informe por Susan Perez, Asistente de Superintendente, C y I (1 min/ fideicomisario)
- 6.2 Comentario público
- 6.3 Comentarios del Consejo/Preguntas

7.0 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE EL PROPUESTO PRESUPUESTO 2016-17 DEL DISTRITO

- 7.1 Informe sobre el presupuesto
Informe por Melody Canady, CBO *25 min. pres.; 20 min discusión*
- 7.2 *Comentarios públicos*
- 7.3 *Preguntas y comentarios del consejo*

La Presidenta del Consejo cierra la audiencia pública y continua con la reunión regular

8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. La Presidenta reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. La Presidenta dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/del Superintendente para una agenda futura. (Por favor llenen una tarjeta si desean hablar.)

9.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS - PVFT, CSEA, PVAM, CWA **5 min c/u**

10.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

Información relativa a los elementos del consentimiento mencionados ha sido enviada a cada miembro del consejo antes de esta reunión para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro del al audiencia tiene una pregunta sobre el articulo particular y pide que se retire de la lista de consentimiento, los artículos serán aprobados por el consejo directivo al mismo tiempo. Las medidas adoptadas en la aprobación de artículos de consentimiento se encuentran en la explicación de los elementos individuales.

- 10.1 Órdenes de compras de 20 de mayo – 1 de junio de 2016
Las órdenes estarán disponibles en la oficina del Superintendente.
- 10.2 Autorizaciones de 20 de mayo – 1 de junio de 2016
Las autorizaciones estarán disponibles en la oficina del Superintendente

- 10.3 Aprobar resolución #15-16-32, lista actualizada de firmantes.
- 10.4 Aprobar la solicitud de subvención de Cal Perkins para 2016-17.
- 10.5 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto de techo #8334 de Rolling Hills Middle School
- 10.6 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8402 reemplazo re trasladado de Starlight Middle School
- 10.7 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8402 reemplazo re trasladado de Alianza Charter School.
- 10.8 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8540, pabellón de usos múltiples al aire libre para MacQuiddy Elementary School.
- 10.9 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8402, para el reloj, la campana y mejoramiento del sistema de comunicación público para Ceasar Chavez Middle School.
- 10.10 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales –proyecto # 8402, reemplazo re trasladado para Rolling Hills Middle School.
- 10.11 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8360, para el reloj y el mejoramiento del sistema de comunicación público para Calabasas Elementary School.
- 10.12 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8383, reemplazo re trasladados para H. A. Hyde Elementary School.
- 10.13 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto # 8402, mejoramiento del estacionamiento de Watsonville Charter School of the Arts.
- 10.14 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8360, modernización de los servicios en Calabasas Elementary School
- 10.15 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8412 modernización de los servicios en Alianza Charter School.
- 10.16 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8431 reemplazo re trasladado y reemplazo de la estructura de recreo en Watsonville Charter School of the Arts.
- 10.17 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8430, pabellón de usos múltiples al aire libre para Watsonville Charter School of the Arts.
- 10.18 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8360, cerca de perímetro para seguridad, accesibilidad de ADA y mejoramiento al estacionamiento para Calabasas Elementary School.

- 10.19 Aprobar el aviso de terminación- proyecto #8505 - para el aula re trasladada de dos pisos #2 en Watsonville High School.
- 10.20 Aprobar el aviso de terminación- proyecto #8505 - para aula re trasladada de dos pisos #1 en Watsonville High School.
- 10.21 Aprobar el cambio de orden #1 - proyecto #000, fase 2, el proyecto de nuevas llaves para las aulas de la secundaria y escuelas intermedias.
- 10.22 Aprobar la modificación de servicios arquitecturales – proyecto #8113, modernización y reemplazo de edificios portátiles y accesibilidad de ADA en Aptos Junior High School.
- 10.23 Aprobar el acuerdo con servicios financieros de California para el CFT (California Financial Services) programa de acceso a software al internet para Informes de Supervisión de Bonos.

La Administración recomienda la aprobación de la agenda de consentimiento.

11.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

12.0 ARTICULOS DE INFORMES

- 12.1 Informe y discusion sobre el informe del comité de supervisión de bonos y auditoria.
Informe por Melody Canady, CBO *10 min pres; 10 min discusion*

13.0 ARTICULOS DE ACCIÓN

- 13.0 Informe, discusión y posible acción a la Declaración de Necesidad Anual.
Informe por Ian MacGregor, Asistente Superintendente, HR *1 min pres; 1 min disc.*

14.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

15.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2016

Todas las reuniones, a menos que se anote diferente, se llevaran a cabo en el Salón del Consejo Administrativo, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 p. m.

Comentario		
junio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 15 ▪ 22 	<ul style="list-style-type: none"> • Reunión especial del consejo: entrenamiento en documentos del consejo, 6 – 7, Sala de conferencia de recursos humanos. ▪ Adopción de presupuesto para 2016-2017
Julio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reunión especial del consejo: (Sesión cerrada solamente): Revisar las solicitudes del candidato para Superintendente. ▪ Entrevista de los candidatos para Superintendente (Sesión

		cerrado solamente.) ▪ <i>Anote: el 31 solo si es necesario.</i>
agosto	▪ 10 ▪ 24	
septiembre	▪ 14 ▪ 24	Datos reales no auditados
octubre	▪ 12 ▪ 26	
noviembre	▪ 1	
diciembre	▪ 7	▪ Reunión Anual de la Organización (Año de Elecciones – reunión después del 1 ^{er} Viernes de cada mes) ▪ Aprobar 1 ^{er} Informe Interino

16.0 CLAUSURA

PÁJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
(DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO)
AGENDA DE LA SESIÓN CERRADA
25 de mayo de 2016

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
a. Empleados certificados
b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados – en Probación	
1	Secretaria administrativa I
1	Asistente de cafetería
Nuevos Empleados	
1	Consejero
1	Maestro
Re-empleados	
	Ninguno
Promociones	
1	Supervisor de planeamiento
Nuevos Sustitutos	
	Ninguno
Selecciones Administrativas	
	Ninguno
Transferencias	
	Ninguno
Asignaciones con Sueldo Extra	
	Ninguno
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguno
Permisos de Ausencia	
3	Maestros
1	Gerente de Oficina
1	Asistente de instrucción – moderado/severo
Acción Miscelánea	
	Ninguno
Acuerdos Suplementarios de Servicio	
142	Maestros
1	Enfermera

Separaciones de Servicio	
1	Maestro
1	Conserje Líder I
2	Técnicos de comportamiento
1	Asistente de instrucción – Moderado/Severo
1	Asistente de instrucción – Educación general
Proyectos Término Limitado	
1	Secretaria administrativa II
1	Especialista de asistencia
2	Tecnico de comportamiento
67	Choferes de autobús
2	Oficiales de seguridad de campus
2	Técnicos de sistemas de computación
1	Conserje I
1	Conserje II
1	Especialista de ingresar datos
1	Tecnico de manejo de energía
1	Jardinero I
1	Analista Sr. de Recursos Humanos
1	Asistente de instrucción – educación general
1	Asistente de instrucción – educación migrante
1	Conserje Líder II
1	Conserje Líder III
2	Tecnico de media de biblioteca
4	Asistentes de oficina III
2	Especialista en educación a padres
2	Traductores
3	Despachadores de transporte
Provisional	
	Ninguno
Exento	
8	Cuidado de niños
2	Especialista de enriquecimiento
2	Ayudante de estudiante
2	Trabajabilidad
5	Yard Duty

4	Yard Duty
---	-----------